

L'art de Calculer

avec précision donne a l'homme, des moyens
impérieux dans le Commerce et dans les diverses
professions de la vie humaine.

attachez vous donc a ses principes Généraux,
qui fournissent aux beautés des Mathématiques
et de la Géométrie, pour lors votre Esprit peu a peu, se
dégagera du **Cahôs** abject de l'ignorance, pour prendre
le Chemin qui Conduit infailliblement au rang des
sujets estimés, dans toutes les Classes des institutions
sociales. **Rappelez** vous sans Cesse, que sans Cela, vous passerez
votre vie dans l'opprobre, et N'existerez que pour être le jouet de la
Société et l'Esclave de votre propre Négligence.

Die Kunst, mit Genauigkeit zu rechnen

gibt dem Menschen vorzügliche Mittel
für den Handel und die verschiedenen
Berufe des menschlichen Lebens
an die Hand.

Halten Sie sich also an diese allgemeinen Grundsätze,
welche die Schönheit der Mathematik
und der Geometrie aufzeigen und fortan Ihren Geist nach und nach
vom widerlichen Chaos der Unwissenheit befreien, damit Sie
denjenigen Weg nehmen, der unweigerlich zu einer Reihe von
Themen führt, die in allen sozialen Klassen geschätzt werden.

Beachten Sie stets, dass Sie Ihr Leben ohne dies
in Schmach und Schande verbringen und nur noch Spielzeug der Gesellschaft
und Sklave Ihrer eigenen Nachlässigkeit sind.